

BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK - BROWNELLS BERETTA 92/M9 FIELD MAINTENANCE PACK

Complete, Dedicated Kits For Field Repair & Maintenance Of Tactical Weapons

This compact, model-specific field maintenance pack is designed for servicing combat weapons and, provide the soldier or law enforcement personnel with all the tools required to field strip, repair, and maintain weapons while on the move. Not a run-of-the-mill cleaning kit, but carefully selected, high-quality field armorer tools dedicated to working on specific weapon types, so there is no confusion and no down time spent scrounging through a large field case of loose odds and ends. Individual pouches and compartments inside the water- and abrasion-resistant, denier Cordura case keep tools secure and separated to help minimize noise that could jeopardize your mission. Quiet, #9 YKK zippers with oversize pulls make it fast and easy to get tools in and out. Front panel features clear, I.D. card sleeve and loop strip for name tape. Includes two, nylon grab handles for easy carry. Made in the U.S.A. Field Pack Case also available separately. All the tools you need for complete field stripping of your Beretta service pistol for maintenance, cleaning, and parts replacement. Includes roll pin punches, grip bushing driver bit, grip bushing staker, trigger return spring tool, and magazine lip gauge all specific to the 92/M9 plus, India and Arkansas stones for smoothing hammer and sear engagement surfaces.



Attributes

- Name: BROWNELLS BERETTA 92/M9 FIELD MAINTENANCE PACK
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080000469
- Mfr. No.:
- Make: Beretta
- Model: 92
- Delivery weight: 1.837kg
- UPC: 050806006249

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: BERETTA 92/M9 WARTUNG FELDPACK Sicherheitsanleitung](#)
- [English: BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK Safety Instruction Guide](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL PAQUETE DE MANTENIMIENTO BERETTA 92/M9](#)
- [Français: PACK DE MAINTENANCE DE TERRAIN BERETTA 92/M9 Guide de Sécurité](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK](#)
- [Polski: BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: BERETTA 92/M9 HUOLTOPAKKAUS Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: BERETTA 92/M9 UNDERHÅLLSFÄLTPAKET Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK Bezpečnostní pokyny](#)

BERETTA 92/M9 WARTUNG FELDPACK

Sicherheitsanleitung

Einführung

Vielen Dank, dass du das Beretta 92/M9 Wartung Feldpack gewählt hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Feldwartungspaket verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit dem Betrieb aller im Wartungspaket enthaltenen Werkzeuge vor der Verwendung vertraut bist.
- Überprüfe die Werkzeuge vor der Verwendung auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigten Werkzeuge.
- Halte das Feldpack und dessen Inhalt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugtem Personal.
- Verwende die Werkzeuge nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch angegeben.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe und Schutzbrille, wenn du Werkzeuge verwendest.
- Achte auf deine Umgebung, um Unfälle oder Verletzungen bei der Verwendung der Werkzeuge zu vermeiden.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Sei vorsichtig beim Umgang mit scharfen Werkzeugen wie dem Kratzer und den Stempeln. Schneide immer von deinem Körper weg.
- Achte beim Einsatz des Ballpeenhammers darauf, dass deine Hände außerhalb des Schlagbereichs sind.
- Das Magazinlippenmessgerät und andere Messwerkzeuge sollten mit Vorsicht verwendet werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Bedienen der Werkzeuge anzuwenden, um Brüche und Verletzungen zu verhindern.
- Wenn du mit einem Werkzeug nicht vertraut bist, konsultiere die Anweisungen oder suche Hilfe, bevor du es verwendest.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass du genügend Platz hast, um sicher zu arbeiten.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge aus dem Feldpack.

2. Feldzerlegen:

- Befolge die Anweisungen des Herstellers zum Feldzerlegen der Beretta 92/M9 Dienstpistole.
- Verwende die Rollstiftstempel, um die Stifte vorsichtig zu entfernen, ohne die Feuerwaffe zu beschädigen.

3. Wartung:

- Reinige alle Teile gründlich mit geeigneten Reinigungsmitteln und Werkzeugen aus dem Pack.
- Verwende die Indien und Arkansassteine, um die Hammer und Auslöseflächen zu glätten.

4. Wiedierzusammenbau:

- Setze die Feuerwaffe sorgfältig gemäß den Anweisungen des Herstellers wieder zusammen.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten gesichert und ordnungsgemäß funktionieren, bevor du sie verwendest.

5. Lagerung:

- Reinige nach der Verwendung alle Werkzeuge und lagere sie in ihren vorgesehenen Fächern im Feldpack.
- Stelle sicher, dass das Feldpack geschlossen und gesichert ist, um ein Herausfallen der Werkzeuge zu verhindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Werkzeuge gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Werkzeuge nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Möglichkeiten zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des Beretta 92/M9 Wartung Feldpacks wende dich bitte an den zuständigen EUKontaktpunkt für Sicherheitsanfragen.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Deine Sicherheit und die effektive Nutzung deines Wartungspakets haben für uns oberste Priorität.

BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Beretta 92/M9 Maintenance Field Pack. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read through this guide carefully before using the field maintenance pack.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of all tools included in the maintenance pack before use.
- Always inspect tools for damage or wear before use. Do not use damaged tools.
- Keep the field pack and its contents out of reach of children and unauthorized personnel.
- Use the tools only for their intended purpose as specified in this guide.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as gloves and safety glasses when using tools.
- Be aware of your surroundings to avoid accidents or injuries while using the tools.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use caution when handling sharp tools such as the scribe and punches. Always cut away from your body.
- When using the ball peen hammer, ensure that your hands are clear of the striking area.
- The magazine lip gauge and other measuring tools should be used with care to avoid injury.
- Avoid using excessive force when operating tools to prevent breakage and injury.
- If you are unfamiliar with any tool, refer to the instructions or seek assistance before use.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure that you have sufficient space to work safely.
- Gather all necessary tools from the field pack.

2. Field Stripping:

- Follow the manufacturer's instructions for field stripping the Beretta 92/M9 service pistol.
- Use the roll pin punches to remove pins carefully, ensuring you do not damage the firearm.

3. Maintenance:

- Clean all parts thoroughly using appropriate cleaning solutions and tools from the pack.
- Use the India and Arkansas stones for smoothing hammer and sear engagement surfaces.

4. Reassembly:

- Carefully reassemble the firearm following the manufacturer's instructions.
- Ensure that all components are secured and functioning properly before use.

5. Storage:

- After use, clean all tools and store them in their designated compartments in the field pack.
- Ensure that the field pack is closed and secured to prevent tools from falling out.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn tools in accordance with local regulations.
- Do not dispose of tools in regular household waste. Check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the Beretta 92/M9 Maintenance Field Pack, please reach out to the designated EU contact point for safety inquiries.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and the effective use of your maintenance pack are our top priorities.

GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL PAQUETE DE MANTENIMIENTO BERETTA 92/M9

Introducción

Gracias por elegir el Paquete de Mantenimiento Beretta 92/M9. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el paquete de mantenimiento de campo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con el funcionamiento de todas las herramientas incluidas en el paquete de mantenimiento antes de usarlas.
- Siempre inspecciona las herramientas en busca de daños o desgaste antes de usarlas. No uses herramientas dañadas.
- Mantén el paquete de campo y su contenido fuera del alcance de niños y personal no autorizado.
- Usa las herramientas solo para el propósito previsto según se especifica en esta guía.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como guantes y gafas de seguridad, al usar herramientas.
- Mantente atento a tu entorno para evitar accidentes o lesiones mientras usas las herramientas.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Ten cuidado al manejar herramientas afiladas como el punzón y los punzones. Siempre corta alejándote de tu cuerpo.
- Al usar el martillo de bola, asegúrate de que tus manos estén alejadas del área de impacto.
- El medidor de labios de cargador y otras herramientas de medición deben usarse con cuidado para evitar lesiones.
- Evita usar fuerza excesiva al operar herramientas para prevenir roturas y lesiones.
- Si no estás familiarizado con alguna herramienta, consulta las instrucciones o busca ayuda antes de usarla.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener suficiente espacio para trabajar de manera segura.
- Reúne todas las herramientas necesarias del paquete de campo.

2. Desarme de Campo:

- Sigue las instrucciones del fabricante para desarmar la pistola de servicio Beretta 92/M9.
- Usa los punzones de pasador para quitar los pasadores con cuidado, asegurándote de no dañar el arma.

3. Mantenimiento:

- Limpia todas las partes a fondo utilizando soluciones y herramientas de limpieza apropiadas del paquete.
- Usa las piedras de India y Arkansas para suavizar las superficies de contacto del martillo y el sear.

4. Reensamblaje:

- Vuelve a ensamblar cuidadosamente el arma siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que todos los componentes estén asegurados y funcionando correctamente antes de usar.

5. Almacenamiento:

- Después de usarlas, limpia todas las herramientas y guárdalas en sus compartimentos designados en el paquete de campo.
- Asegúrate de que el paquete de campo esté cerrado y asegurado para evitar que las herramientas se caigan.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier herramienta dañada o desgastada de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches herramientas en la basura doméstica regular. Consulta los programas de reciclaje locales o las opciones de eliminación de desechos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre el Paquete de Mantenimiento Beretta 92/M9, por favor, contacta al punto de contacto designado en la UE para consultas de seguridad.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad y el uso efectivo de tu paquete de mantenimiento son nuestras principales prioridades.

PACK DE MAINTENANCE DE TERRAIN BERETTA

92/M9 Guide de Sécurité

Introduction

Merci d'avoir choisi le pack de maintenance de terrain Beretta 92/M9. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le pack de maintenance.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de tous les outils inclus dans le pack de maintenance avant de les utiliser.
- Inspectez toujours les outils pour détecter d'éventuels dommages ou usures avant utilisation. Ne pas utiliser d'outils endommagés.
- Gardez le pack de terrain et son contenu hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Utilisez les outils uniquement pour leur usage prévu tel que spécifié dans ce guide.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des gants et des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation des outils.
- Soyez conscient de votre environnement pour éviter les accidents ou blessures pendant l'utilisation des outils.
- Signalez tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez des outils tranchants tels que le scribe et les poinçons. Coupez toujours loin de votre corps.
- Lorsque vous utilisez le marteau à boule, assurez-vous que vos mains sont éloignées de la zone de frappe.
- Le calibre de lèvre de chargeur et d'autres outils de mesure doivent être utilisés avec soin pour éviter les blessures.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'utilisation des outils pour prévenir la casse et les blessures.
- Si vous n'êtes pas familier avec un outil, consultez les instructions ou demandez de l'aide avant de l'utiliser.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Préparation :

- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour travailler en toute sécurité.
- Rassemblez tous les outils nécessaires du pack de terrain.

2. Démontage de Terrain :

- Suivez les instructions du fabricant pour le démontage du pistolet de service Beretta 92/M9.
- Utilisez les poinçons à goupille pour retirer les goupilles avec précaution, en veillant à ne pas endommager l'arme.

3. Entretien :

- Nettoyez toutes les pièces soigneusement en utilisant les solutions et outils de nettoyage appropriés du pack.
- Utilisez les pierres d'Inde et d'Arkansas pour lisser les surfaces d'engagement du marteau et du cran.

4. Réassemblage :

- Réassemblez soigneusement l'arme en suivant les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que tous les composants sont sécurisés et fonctionnent correctement avant utilisation.

5. Stockage :

- Après utilisation, nettoyez tous les outils et rangez-les dans leurs compartiments désignés dans le pack de terrain.
- Assurez-vous que le pack de terrain est fermé et sécurisé pour éviter que les outils ne tombent.

Instructions d'Élimination

- Éliminez tout outil endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les outils dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifiez les programmes de recyclage locaux ou les options d'élimination des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le pack de maintenance de terrain Beretta 92/M9, veuillez contacter le point de contact désigné dans l'UE pour les questions de sécurité.

Merci de votre attention à ces instructions de sécurité. Votre sécurité et l'utilisation efficace de votre pack de maintenance sont nos principales priorités.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK

Introduzione

Grazie per aver scelto il Beretta 92/M9 Maintenance Field Pack. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il pacchetto di manutenzione da campo.

Linee guida generali di sicurezza

- Assicurati di essere familiare con il funzionamento di tutti gli strumenti inclusi nel pacchetto di manutenzione prima dell'uso.
- Controlla sempre gli strumenti per eventuali danni o usura prima dell'uso. Non utilizzare strumenti danneggiati.
- Tieni il pacchetto da campo e il suo contenuto fuori dalla portata di bambini e personale non autorizzato.
- Utilizza gli strumenti solo per lo scopo previsto come specificato in questa guida.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come guanti e occhiali di sicurezza, quando utilizzi gli strumenti.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante per evitare incidenti o infortuni durante l'uso degli strumenti.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni specifiche di sicurezza per l'uso

- Usa cautela quando maneggi strumenti affilati come il punzone e le punte. Taglia sempre lontano dal tuo corpo.
- Quando utilizzi il martello ball peen, assicurati che le tue mani siano lontane dall'area di impatto.
- Il calibro per labbro del caricatore e altri strumenti di misurazione devono essere utilizzati con attenzione per evitare infortuni.
- Evita di usare forza eccessiva quando utilizzi gli strumenti per prevenire rotture e infortuni.
- Se non sei familiare con uno strumento, fai riferimento alle istruzioni o chiedi assistenza prima dell'uso.

Istruzioni per l'installazione e l'uso

1. Preparazione:

- Assicurati di avere spazio sufficiente per lavorare in sicurezza.
- Raccogli tutti gli strumenti necessari dal pacchetto da campo.

2. Field Stripping:

- Segui le istruzioni del produttore per il field stripping della pistola Beretta 92/M9.
- Utilizza le punte per roll pin per rimuovere i perni con attenzione, assicurandoti di non danneggiare l'arma.

3. Manutenzione:

- Pulisci tutte le parti a fondo utilizzando le soluzioni e gli strumenti di pulizia appropriati dal pacchetto.
- Utilizza le pietre India e Arkansas per levigare le superfici di ingaggio del martello e del sear.

4. Riassemblaggio:

- Riassembla con attenzione l'arma seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che tutti i componenti siano fissati e funzionanti correttamente prima dell'uso.

5. Conservazione:

- Dopo l'uso, pulisci tutti gli strumenti e riponili nei loro scomparti designati nel pacchetto da campo.
- Assicurati che il pacchetto da campo sia chiuso e sicuro per prevenire la caduta degli strumenti.

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltisci eventuali strumenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire gli strumenti nei rifiuti domestici normali. Controlla i programmi di riciclaggio locali o le opzioni di smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Informazioni di contatto per ulteriore supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Beretta 92/M9 Maintenance Field Pack, si prega di contattare il punto di contatto designato dell'UE per le domande sulla sicurezza.

Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza e l'uso efficace del tuo pacchetto di manutenzione sono le nostre massime priorità.

BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK

Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu do konserwacji Beretta 92/M9. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem zestawu do konserwacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz obsługę wszystkich narzędzi zawartych w zestawie do konserwacji przed ich użyciem.
- Zawsze sprawdzaj narzędzia pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem. Nie używaj uszkodzonych narzędzi.
- Trzymaj zestaw i jego zawartość z dala od dzieci oraz osób nieupoważnionych.
- Używaj narzędzi tylko do ich zamierzonego celu, jak określono w tej instrukcji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak rękawice i okulary ochronne podczas korzystania z narzędzi.
- Bądź świadomy swojego otoczenia, aby unikać wypadków lub obrażeń podczas korzystania z narzędzi.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Szczególne środki ostrożności podczas użycia

- Zachowaj ostrożność przy obsłudze ostrych narzędzi, takich jak rysik i wbijaki. Zawsze tnij w kierunku przeciwnym do ciała.
- Podczas używania młotka kulistego upewnij się, że twoje ręce są z dala od obszaru uderzenia.
- Wskaźnik warg magazynka i inne narzędzia pomiarowe należy używać ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas obsługi narzędzi, aby zapobiec ich złamaniu i obrażeniom.
- Jeśli nie znasz jakiegoś narzędzia, zapoznaj się z instrukcjami lub poproś o pomoc przed użyciem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca do bezpiecznej pracy.
- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia z zestawu.

2. Rozkładanie w terenie:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi rozkładania pistoletu służbowego Beretta 92/M9.
- Użyj wbijaków do usuwania pinów ostrożnie, upewniając się, że nie uszkodzisz broni.

3. Konserwacja:

- Dokładnie wyczyść wszystkie części, używając odpowiednich środków czyszczących i narzędzi z zestawu.
- Użyj kamieni Indyjskiego i Arkansas do wygładzania powierzchni styku młotka i spustu.

4. Montaż:

- Ostrożnie zmontuj broń zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są zabezpieczone i działają prawidłowo przed użyciem.

5. Przechowywanie:

- Po użyciu wyczyść wszystkie narzędzia i przechowuj je w ich wyznaczonych miejscach w zestawie.
- Upewnij się, że zestaw jest zamknięty i zabezpieczony, aby zapobiec wypadnięciu narzędzi.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzi do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe lub opcje utylizacji niebezpiecznych odpadów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku wszelkich zapytań lub wątpliwości dotyczących zestawu do konserwacji Beretta 92/M9, prosimy o kontakt z wyznaczonym punktem kontaktowym w UE w sprawie zapytań dotyczących bezpieczeństwa.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo oraz skuteczne korzystanie z zestawu do konserwacji są naszymi priorytetami.

BERETTA 92/M9 HUOLTOPAKKAUS

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Beretta 92/M9 huoltopakkauksen. Tämä opas antaa olennaisia turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen huoltopakkauksen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet kaikki huoltopakkauksen työkalut ennen käyttöä.
- Tarkista työkalut vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä. Älä käytä vaurioituneita työkaluja.
- Pidä huoltopakkaus ja sen sisältö lasten ja valtuuttamattomien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä työkaluja vain niiden tarkoitukseen, kuten tässä oppaassa on määritelty.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten hanskoja ja suojalaseja, työkalujen käytön aikana.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi onnettomuuksien tai vammojen välttämiseksi työkalujen käytön aikana.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai tapahtumista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä varovaisuutta käsitellessäsi teräviä työkaluja, kuten scribeja ja pihtejä. Leikkaa aina pois päin kehostasi.
- Kun käytät pallopäähammasta, varmista, että kätesi ovat kaukana iskun alueelta.
- Magasiinilippu ja muut mittausvälineet tulee käyttää varovasti vammojen välttämiseksi.
- Vältä liiallista voimaa työkalujen käytössä rikkoutumisen ja vammojen estämiseksi.
- Jos et ole tuttu minkään työkalun kanssa, viittaa ohjeisiin tai pyydä apua ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on riittävästi tilaa työskennellä turvallisesti.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut huoltopakkauksesta.

2. Kenttäpurkaminen:

- Noudata valmistajan ohjeita Beretta 92/M9 palvelupistoolin kenttäpurkamisessa.
- Käytä rullapulattiipikejä poistaaksesi pinnat varovasti varmistaen, että et vahingoita asetta.

3. Huolto:

- Puhdista kaikki osat huolellisesti käyttäen huoltopakkauksesta löytyviä sopivia puhdistusratkaisuja ja työkaluja.
- Käytä Intia ja Arkansaskiviä tasoittaaksesi vasaran ja laukaisejan kosketuspintoja.

4. Kokoonpano:

- Kokoa ase huolellisesti valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että kaikki komponentit ovat kunnolla kiinni ja toimivat ennen käyttöä.

5. Säilytys:

- Käytön jälkeen puhdista kaikki työkalut ja säilytä ne niiden omissa paikoissaan huoltopakkauksessa.
- Varmista, että huoltopakkaus on suljettu ja lukittu, jotta työkalut eivät putoa.

Hävittämishjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet työkalut paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä työkaluja tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämisvaihtoehdot.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Beretta 92/M9 huoltopakkauksen suhteen, voit ottaa yhteyttä EU:n nimettyyn yhteyspisteeseen turvallisuuskysymyksissä.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi ja huoltopakkauksen tehokas käyttö ovat meille ensisijaisia.

BERETTA 92/M9 UNDERHÅLLSFÄLTPAKET

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt Beretta 92/M9 Underhållsfältpaket. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs igenom denna guide noggrant innan du använder fältunderhållspaketet.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med hur alla verktyg i underhållspaketet används innan du börjar.
- Inspektera alltid verktygen för skador eller slitage innan användning. Använd inte skadade verktyg.
- Håll fältpaketet och dess innehåll utom räckhåll för barn och obehörig personal.
- Använd verktygen endast för deras avsedda syfte som anges i denna guide.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom handskar och skyddsglasögon när du använder verktyg.
- Var medveten om din omgivning för att undvika olyckor eller skador när du använder verktygen.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Var försiktig när du hanterar vassa verktyg som rits och stansar. Skär alltid bort från din kropp.
- När du använder ball peenhammaren, se till att dina händer är utom räckhåll för slagområdet.
- Magasinlipsgaugen och andra mätverktyg bör användas med omsorg för att undvika skador.
- Undvik att använda överdriven kraft när du hanterar verktyg för att förhindra brott och skador.
- Om du är osäker på något verktyg, hänvisa till instruktionerna eller sök hjälp innan användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att du har tillräckligt med utrymme för att arbeta säkert.
- Samla alla nödvändiga verktyg från fältpaketet.

2. Fältstripning:

- Följ tillverkarens instruktioner för fältstripning av Beretta 92/M9 tjänstepistolen.
- Använd rullpinnpunchar för att försiktigt ta bort stift, och se till att du inte skadar vapnet.

3. Underhåll:

- Rengör alla delar noggrant med lämpliga rengöringslösningar och verktyg från paketet.
- Använd Indien och Arkansasstenar för att släta ut hammare och avtryckarengagemang ytor.

4. Återmontering:

- Återmontera försiktigt vapnet enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att alla komponenter är säkrade och fungerar korrekt innan användning.

5. Förvaring:

- Efter användning, rengör alla verktyg och förvara dem i sina avsedda fack i fältpaketet.
- Se till att fältpaketet är stängt och säkrat för att förhindra att verktyg faller ut.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna verktyg i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte verktyg i vanlig hushållssopor. Kontrollera lokala återvinningsprogram eller alternativ för farligt avfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående Beretta 92/M9 Underhållsfältpaket, vänligen kontakta den angivna EUkontaktpunkten för säkerhetsfrågor.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och den effektiva användningen av ditt underhållspaket är våra högsta prioriteringar.

BERETTA 92/M9 MAINTENANCE FIELD PACK

Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali údržbovou sadu pro terénní údržbu Beretta 92/M9. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití produktu. Před použitím terénní údržbové sady si prosím pečlivě přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že znáte obsluhu všech nástrojů obsažených v údržbové sadě před jejich použitím.
- Vždy zkontrolujte nástroje na poškození nebo opotřebení před použitím. Nepoužívejte poškozené nástroje.
- Držte terénní sadu a její obsah mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Používejte nástroje pouze k jejich zamýšlenému účelu, jak je uvedeno v tomto průvodci.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou rukavice a ochranné brýle při používání nástrojů.
- Buďte si vědomi svého okolí, abyste se vyhnuli nehodám nebo zraněním při používání nástrojů.
- Hlášte jakékoliv nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Buďte opatrní při manipulaci s ostrými nástroji, jako jsou značkovače a raznice. Vždy řezte od svého těla.
- Při používání kladiva s kulovou hlavou se ujistěte, že máte ruce mimo úderovou plochu.
- Měřicí nástroje, jako je měřič okrajů zásobníku, používejte opatrně, abyste se vyhnuli zranění.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při obsluze nástrojů, abyste předešli jejich zlomení a zranění.
- Pokud si nejste jisti jakýmkoli nástrojem, odkažte se na pokyny nebo vyhledejte pomoc před použitím.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte dostatek prostoru pro bezpečné práci.
- Shromážděte všechny potřebné nástroje z terénní sady.

2. Rozebrání:

- Postupujte podle pokynů výrobce pro rozebrání služebního pistole Beretta 92/M9.
- Použijte děrové klíče k opatrnému odstranění kolíků, abyste nepoškodili zbraň.

3. Údržba:

- Důkladně vyčistěte všechny části pomocí vhodných čisticích prostředků a nástrojů z balení.
- Použijte indické a arkansaské kameny k vyhlazení ploch pro zapadnutí kladiva a spouště.

4. Sestavení:

- Opatrně znovu složte zbraň podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že všechny komponenty jsou zabezpečeny a správně fungují před použitím.

5. Skladování:

- Po použití vyčistěte všechny nástroje a uložte je do jejich určených přihrádek v terénní sadě.
- Ujistěte se, že je terénní sada zavřená a zabezpečená, aby se zabránilo vypadnutí nástrojů.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované nástroje v souladu s místními předpisy.
- Nepoškodňujte nástroje v běžném domácím odpadu. Zkontrolujte místní programy pro recyklaci nebo možnosti likvidace nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně údržbové sady Beretta 92/M9 se prosím obraťte na určený kontaktní bod v EU pro bezpečnostní dotazy.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost a efektivní používání vaší údržbové sady jsou našimi hlavními prioritami.